

Efter behov træffer Det nordiske Ministerråd beslutning om yderligere tilførsel af kapital til fonden, om ret for fonden til at yde garantier udover den eksisterende kapital og at bevilge flerårig støtte samt om fordelingen af bidragene mellem de kontraherende parter.

Virksomhed.

Artikel 3.

Ministerrådet træffer beslutning om de almindelige retningslinier og om den generelle prioritering af fondens virksomhed.

Ministerrådet fastsætter fondens statutter.

Artikel 4.

Fondens økonomiske dispositioner revideres af statsrevisionen i det land hvor fonden har sit sæde.

Ministerrådet afgiver årligt en redegørelse for fondens virksomhed til Nordisk Råd.

Slutbestemmelser.

Artikel 5.

Denne overenskomst skal ratificeres og ratifikationsinstrumenterne snarest muligt deponeres i det norske udenrigsministerium.

Denne overenskomst skal deponeres i det norske udenrigsministerium og bekræftede afskrifter skal tilstilles hver af de kontraherende parter af det norske udenrigsministerium.

Overenskomsten træder i kraft den dag Ministerrådet bestemmer.

Tarvittaessa Pohjoismaiden ministerineuvosto päättää rahaston pääoman korottamisista, rahaston oikeudesta myöntää takuita, jotka ylitävät käytettävissä olevat varat, useammiksi vuosiksi tarkoitettun tuen myöntämisestä sekä siitä, miten avustukset jaetaan eri valtioiden kesken.

Toiminta.

3 artikla.

Ministerineuvosto päättää rahaston toiminnan yleisistä suuntaviivoista ja yleisluontoisesta tärkeysluokittelusta.

Ministerineuvosto vahvistaa rahaston säännöt.

4 artikla.

Rahaston taloudellista toimintaa tarkastaa valtiontalouden tarkastuselin siinä valtiossa, jossa rahasto sijaitsee.

Ministerineuvosto antaa vuosittain Pohjoismaiden neuvostolle selonteon rahaston toiminnasta.

Loppumääräykset.

5 artikla.

Tämä sopimus on ratifioitava ja ratifiomiskirjat talletettava mahdollisimman pian Norjan ulkoasiainministeriöön.

Sopimus on talletettava Norjan ulkoasiainministeriön ja Norjan ulkoasiainministeriön on toimitettava oikeaksi todistetut jäljennökset siitä kaikillesopimusvaltioille.

Sopimus tulee voimaan ministerineuvoston päättämänä päivänä.

Norræna ráðherranefndin kveður á eftir þörf um áframhaldandi fjárframlög til sjóðsins og um rétt sjóðsins til þess að veita fjárhagsábyrgðir umfram fyrirbyggjandi fjármagn og veita margra ára stuðning jafnframt því, sem nefndin skiptir framlögum til sjóðsins milli samningsaðila.

Starfsvið.

3. grein.

Ráðherranefndin ákveður almenna stefnuskrá og verkefnaorðun í starfsemi sjóðsins.

Ráðherranefndin ákveður stofnskrá sjóðsins.

4. grein.

Endurskoðandi þess ríkis, þar sem sjóðurinn er staðsettur, hefur eftirlit með fjármálum sjóðsins.

Ráðherranefndin gefur Norðurlandaráði árlega skýrslu um starfsemi sjóðsins.

Lokaákvæði.

5. grein.

Samning þennan skal fullgilda og skulu fullgildingarskjölin, svo skjótt sem við verður komið, afhent norska utanríkisráðuneytinu.

Samningur þessi skal varðveittur í norska utanríkisráðuneytinu, sem sendir hverjum samningsaðila staðfest afrit.

Samningurinn tekur gildi þann dag er ráðherranefndin ákveður.